

www.ITFS.de

#itfs



24. INTERNATIONALES TRICKFILM FESTIVAL FESTIVAL OF ANIMATED FILM STUTTGART '17



**NÄCHSTES
FESTIVAL**

24. – 29. APRIL 2018

NEXT FESTIVAL

APRIL 24 – 29, 2018

DAS TRICKFILM-FESTIVAL AUF TOUR!

Seit 2006 geht das Internationale Trickfilm-Festival mit einer Auswahl der besten Animationskurzfilme des vorhergehenden Festivals auf Tour. Die Tour ist weltweit unterwegs und umfasst die Programme: Best of Internationaler Wettbewerb, Best of Animation aus Baden-Württemberg und Best of Tricks for Kids.

THE FESTIVAL OF ANIMATED FILM ON TOUR

Since 2006 the Festival of Animated Film has gone on tour with the best animated short films from the previous festival. The tour travels across the globe and includes the programmes: Best of International Competition, Best of Animation from Baden-Württemberg and Best of Tricks for Kids.



BEST OF

International Competition

BEST OF INTERNATIONALER WETTBEWERB

... zeigt herausragende Animationsfilme aus dem Internationalen Kurzfilmwettbewerb des ITFS17. Das Spektrum reicht von anarchisch-komischen Computeranimationen wie „Our Wonderful Nature – The Common Chameleon“ bis zu aufwühlenden Filmen wie „Samt“ aus dem Libanon. Die Stile, Techniken und Themen sind so vielfältig wie unser Leben und die Welt. Sie behandeln charmant Alltagsprobleme wie bei „Big Bag“ von Oscar-Preisträger Daniel Greaves oder zwischenmenschliche Dramen wie beim Hauptpreisträger des ITFS 2017 „Figury Niemoziwe I Inne Historie II“ aus Polen. „Branded Dreams“ von Studio Smack aus Holland parodiert die Übermacht der Werbebotschaften, „Alphonse s'égare“ vom bekannten Studio Folimage beschäftigt sich mit den Ängsten und Nöten von Teenagern... Best of Internationaler Wettbewerb bietet einen furiosen Parcours durch die weltweite Animationsszene und lädt zum Lachen, Staunen und Nachdenken ein. Als Bonus gibt es die kurzen und kurzweiligen Festivaltrailer, realisiert von Studierenden der Filmakademie Baden-Württemberg.

INTERNATIONALES TRICKFILM-FESTIVAL STUTTGART (ITFS)

An sechs Tagen und Nächten wird die Region Stuttgart im Frühjahr 2018 wieder zum weltweiten Zentrum des Trickfilms. Das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart feiert seine 25. Jubiläumsausgabe! Gegründet 1982 hat sich das ITFS zu einer der weltweit bedeutendsten Veranstaltungen für Animationsfilm entwickelt. Das Festival präsentiert die ganze Bandbreite des aktuellen Animationsfilmschaffens mit Schnittstellen zu Visual Effects, Architektur, Kunst, Design, Musik und Games und bietet Regisseuren und Produktions- und Verleihfirmen eine Plattform, um ihre Kurz- und Langfilme, Serien sowie transmedialen Projekte einem interessierten breiten Publikum und zahlreichen Branchenvertretern zu präsentieren. In verschiedenen Wettbewerbskategorien werden Preisgelder von insgesamt über 70.000 Euro vergeben. Die Wettbewerbe werden ergänzt durch Hommagen, Retrospektiven, Lectures, Workshops, Kulträchte, Music & Animation Programme und Partys sowie Spezialangebote für Kinder und Jugendliche. Inmitten der einzigartigen Kulisse der Stuttgarter Innenstadt verleiht das Open Air-Kino dem Festival eine ganz besondere Atmosphäre. Schon ab mittags werden animierte Kurzfilme und beliebte Kinohits auf einer großen LED Leinwand gezeigt und machen das Trickfilm-Festival zu einem echten Familienfest. In der GameZone treffen sich Spielbegeisterte jeden Alters, um die neuesten Computerspiele zu spielen und die neuesten Gaming-Trends kennenzulernen. Ein unterhaltsames Programm verspricht auch die Verleihung des Deutschen Animationspreises mit bekannten deutschen Schauspielern und Comedians im Renitenztheater. 2017 kamen ca. 90.000 Zuschauer nach Stuttgart, um ca. 1.000 Filme in den Stuttgarter Innenstadtkinos und auf dem Open Air zu sehen.

BEST OF INTERNATIONAL COMPETITION

... presents outstanding animated films from the ITFS17 International Short Film Competition. The spectrum ranges from anarchic and funny computer animations such as "Our Wonderful Nature – The Common Chameleon" to stirring films such as "Samt" from Lebanon. The styles, techniques and topics are as varied as the world and life itself. They charmingly deal with everyday problems, as does "Big Bag" by Oscar winner Daniel Greaves, or with interpersonal dramas like the ITFS 2017 Grand Prix winner, "Figury Niemoziwe I Inne Historie II" from Poland. "Branded Dreams" by Studio Smack from Holland parodies the superiority of advertising messages, while "Alphonse s'égare" by well-known Studio Folimage is concerned with teenage anxieties and woes... Best of International Competition offers a thrilling tour of the worldwide animation scene and invites audiences to laugh, marvel, and reflect. An added bonus are the short, yet amusing festival trailers made by students of the Filmakademie Baden-Württemberg.

STUTTGART INTERNATIONAL FESTIVAL OF ANIMATED FILM (ITFS)

For six days and nights, the Stuttgart region will again become the global centre for animated film in the spring of 2018. The International Festival of Animated Film in Stuttgart (ITFS) celebrates its 25th anniversary edition! Founded in 1982, the ITFS has evolved into one of the world's leading events for animated film. The Festival presents a full, up-to-date spectrum of animated filmmaking and its intersections with visual effects, architecture, art, design, music and games. The ITFS offers a platform to directors, production companies and distributors where they can showcase their short and feature length films, series and transmedia projects to an interested, broad audience and numerous industry representatives. In various competition categories more than 70,000 euros will be awarded. The competitions will be accompanied by special programmes such as tributes, retrospectives, lectures, workshops, music & animation programmes, parties and specific programmes for kids and youths. On Schlossplatz in the heart of the Stuttgart city centre, animated short films and popular box-office hits will be screened on a large LED wall from as early as noon, thus making the Festival of Animated Film an event for the whole family. Gaming enthusiasts of all ages will meet in the GameZone to play the latest games and discover the latest gaming trends. Famous German actors and comedians will come together in the German Voice Actors Award Show to entertain audiences and make them laugh. In 2017, about 90,000 visitors came to Stuttgart to see around 1,000 films in the Festival Cinema Innenstadtkinos and at the Open Air Cinema.



1. OUR WONDERFUL NATURE – THE COMMON CHAMELEON

Tomer Eshed // Deutschland *Germany* 2016 // 3:32 // 3D Computer *3D computer* // Produktion *production*: ABC Lumatic // Weltvertrieb *world sales*: Interfilm Berlin

Die Fressgewohnheiten des gewöhnlichen Chamäleons wie man sie noch nie zuvor gesehen hat... Gewinner des SWR Publikumspreises beim ITFS17. *The feeding habits of the common chameleon as never seen before... Winner of the SWR Audience Award at ITFS17.*

2. FIGURY NIEMOZIWE I INNE HISTORIE II IMPOSSIBLE FIGURES AND OTHER STORIES II

Marta Pajek // Polen *Poland* 2016 // 14:52 // Tinte auf Papier, 2D Computer *ink on paper, 2D computer* // Produzent *producer*: Piotr Szczepanowicz, Grzegorz Waclawek // Produktion *production*: Polish Film Institute // Weltvertrieb *world sales*: Krakow Film Foundation



Eine Frau rennt um ihr Haus, stolpert und fällt. Als sie aufsteht bemerkt sie, dass ihr Haus ungewöhnliche Eigenschaften hat – es ist aus Paradoxa gebaut, mit Illusionen gefüllt und mit Mustern überzogen. Gewinner Grand Prix beim ITFS17. *A woman trips and falls, while rushing around the house. She gets up, only to discover, that her home has unusual features – it is built from paradoxes, filled with illusions and covered with patterns. Winner of the Grand Prix at ITFS17.*

3. BRANDED DREAMS

Studio Smack // Niederlande *The Netherlands* 2015 // 2:13 // 3D Computer *3D computer* // Produktion *production*: Studio Smack

Unsere Träume sind die letzten sicheren und werbefreien Orte. So scheint es zumindest. Aber was würde geschehen, wenn Werbeagenturen die Möglichkeit hätten, unsere Träume zu beeinflussen? *Our dreams are the last safe and ad-free places, so it seems. But what would happen if advertisers had the possibility to enter our dreams?*

4. UNTAMED

Juliette Viger // Dänemark *Denmark* 2015 // 7:37 // 3D Computer *3D computer* // Produzentin *producer*: Michelle Nardone // Produktion *production*: The Animation Workshop

Sally, ein 15-jähriges introvertiertes Mädchen, versucht ihren verwilderten Wolfsvater zu zähmen. Lotte Reiniger Förderpreis für Animationsfilm beim ITFS17. *Sally, an introverted 15-year-old girl, tries to tame her wolf father who has lost himself in wilderness. Lotte Reiniger Promotion Award for Animated Film at ITFS17.*



5. ULTIMA CHAMADA FINAL CALL

Sara Barbas // Portugal 2016 // 11:40 // 2D Computer *2D computer* // Produzent *producer*: Humberto Santana // Produktion *production*: Star & Pixel, Animostra-Imagens E Ideias, Lda.

Catarina, eine Katze, trifft zufällig ihre alte Flamme Diogo, einen Hund an der Sicherheitskontrolle am Flughafen wieder. Während einer peinlichen Unterhaltung, die zudem ständig vom Sicherheitspersonal unterbrochen wird, stellen sie fest, dass sie wegen eines riesigen Missverständnisses einen großen Fehler gemacht haben. *Catarina, a cat, bumps into her old flame Diogo, a dog, at airport security. During a very awkward conversation, and constantly interrupted by airport security staff and procedures, Catarina and Diogo realise that they made a big mistake due to an even greater misunderstanding.*

6. NACHTSTÜCK NOCTURNE

Anne Breymann // Deutschland *Germany* 2016 // 5:18 // Puppentrick *puppet animation*

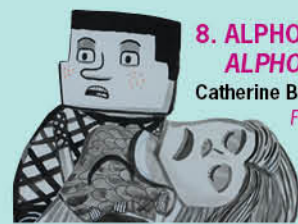
In der Nacht versammeln sich die Waldbewohner auf einer Lichtung und setzen ihr Innerstes aufs Spiel. *At night the forest creatures gather to gamble, putting their innermost at stake.*



7. SAMT SILENCE

Chadi Aoun // Libanon *Lebanon* 2016 // 15:00 // 2D Computer *2D computer* // Produktion *production*: Yelostudio

In einer fanatischen Diktatur ist Modern Dance der geheime Code des stummen Widerstands. An verborgenen Plätzen in der Stadt feiern junge Menschen die Lebenslust mit ihren Körpern und bewältigen so den Terror, den sie erlebt haben. „Silence“ führt in eine zerrüttete Gesellschaft ein, die im Begriff steht zu implodieren. *Under a fanatical dictatorship, modern dance is the secret code of the silent resistance. At out-of-the-way places in town young people celebrate the hidden joy of life with their bodies, cope with the terror they experienced. "Silence" is an introduction to a dysfunctional society about to implode.*



8. ALPHONSE S'ÉGARE ALPHONSE GETS LOST

Catherine Buffat, Jean-Luc Greco // Frankreich *France* 2016 // 14:00 // Legetrick *cut out animation* // Produzent *producer*: Laurent Pouvaret // Produktion *production*: Les Films à Carreaux

Im Schulfliur fängt Alphonse ein Mädchen auf, das plötzlich in Ohnmacht fällt. Als er versucht, sie zu küssen, ertappt ihn ein Mitschüler und stellt ihn bloß. Drei Monate später ist Sommer. Alphonse ist begeistert von der Vorstellung, den ganzen August über alleine, ohne seinen Mitbewohner zu verbringen.

In a school corridor, Alphonse catches a girl who suddenly faints in front of him. He tries to kiss her, but another student shows up and makes a fool out of him. 3 months later, it's summer. Alphonse is excited at the idea of spending the month of August alone, without his roommate.

9. BIG BAG

Daniel Greaves // Großbritannien *United Kingdom* 2016 // 1:55 // Einzelbilder, Zeichnungen auf Film *frame by frame, drawn on film*

Eine Darstellung davon, was passiert, wenn das Leben Dich runterzieht. *An object of when life weighs you down.*

10. HAPPY END

Jan Saska // Tschechische Republik *Czech Republic* 2015 // 5:43 // Zeichnungen auf Papier, 2D Computer, 3D Computer *drawn on paper, 2D computer, 3D computer* // Produzenten *producers*: Kamila Dohnalová, Ondřej Šejnoha // Produktion *production*: FAMU

Eine schwarze Komödie über den Tod mit einem Happy End. Eine amüsante Aneinanderreihung unwahrscheinlicher Begegnungen: ein Jäger, ein Traktorfahrer, ein Diskoboy und eine Leiche. Young Animation Preis für den besten Studentenfilm beim ITFS17.

A black comedy about death with a happy ending. A splendid chain of unlikely encounters. A hunter, a tractor driver, a disco boy and a corpse. Young Animation Award for the best student film at ITFS17.



Veranstalter organzer:

Film- und Medienfestival gGmbH
Stephanstraße 33
D-70173 Stuttgart
www.festival-gmbh.de

Tel: +49 (0) 711-9 25 46-0
Fax: +49 (0) 711-9 25 46-150
kontakt@festival-gmbh.de
www.ITFS.de



Mit freundlicher Unterstützung supported by:
Wirtschaftsförderung Region Stuttgart



www.ITFS.de
#itfs

24. INTERNATIONALES TRICKFILM FESTIVAL FESTIVAL OF ANIMATED FILM STUTTGART '17

BEST OF International Competition



NÄCHSTES FESTIVAL 24. – 29. APRIL 2018
NEXT FESTIVAL APRIL 24 – 29, 2018